

Belfast "Petit Point"



Handarbeitsstoffe
Toiles à Broder
Needlework fabrics
Telas para labores
Tessuti per ricamo
Handwerkstoffen

Belfast „Petit Point“

3609 Belfast „Petit Point“

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre
 tela por metros · metraggio
 aan de meter:

140 cm · 55"

126 Fäden · fils · threads

hilos · fili · draden

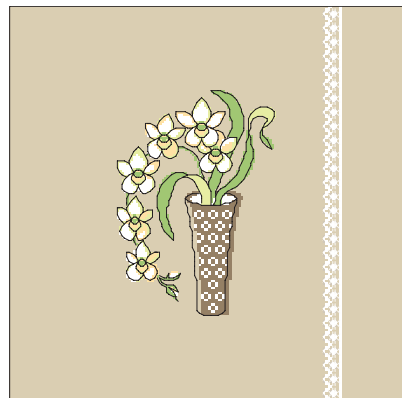
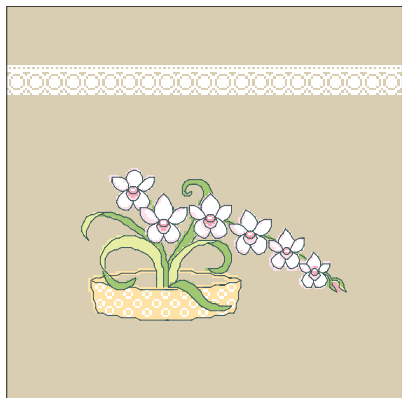
= 10 cm · 32 count per inch

100% Leinen · lin · linen

lino · linnen

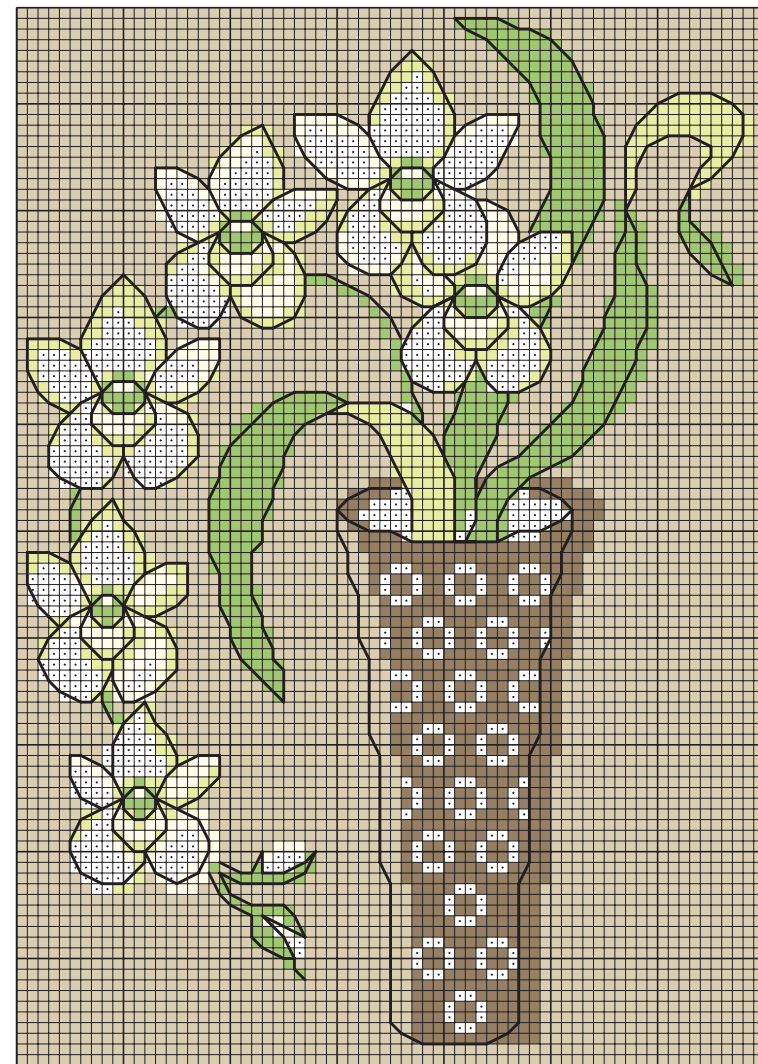
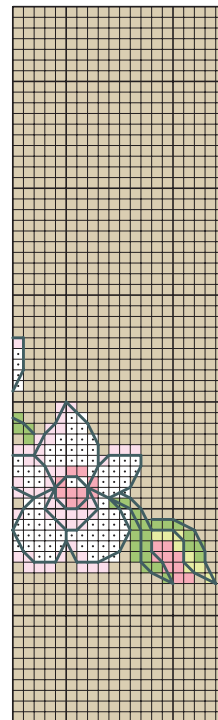
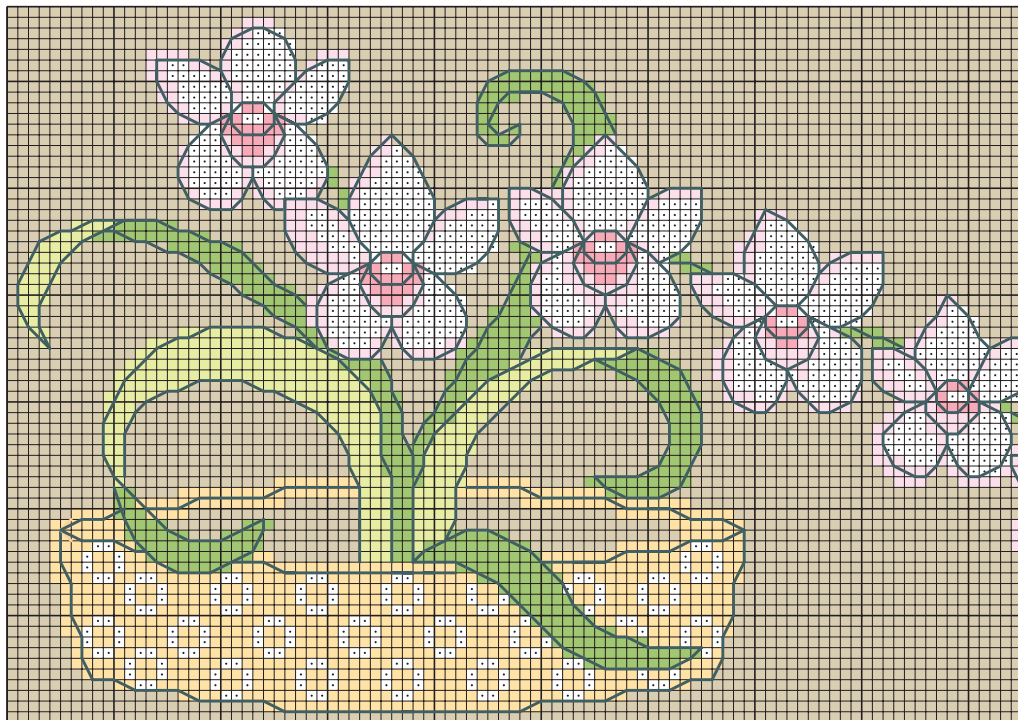


Design: Siegrun Boß-Kulbe
 Irmgard Gürtesch
 Fotos: Jeanette Schuster



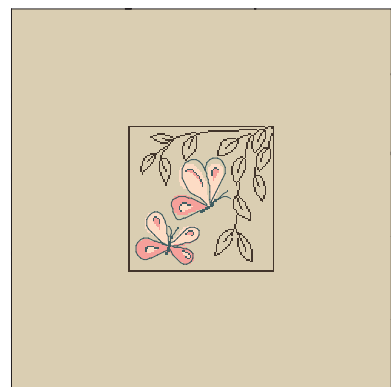
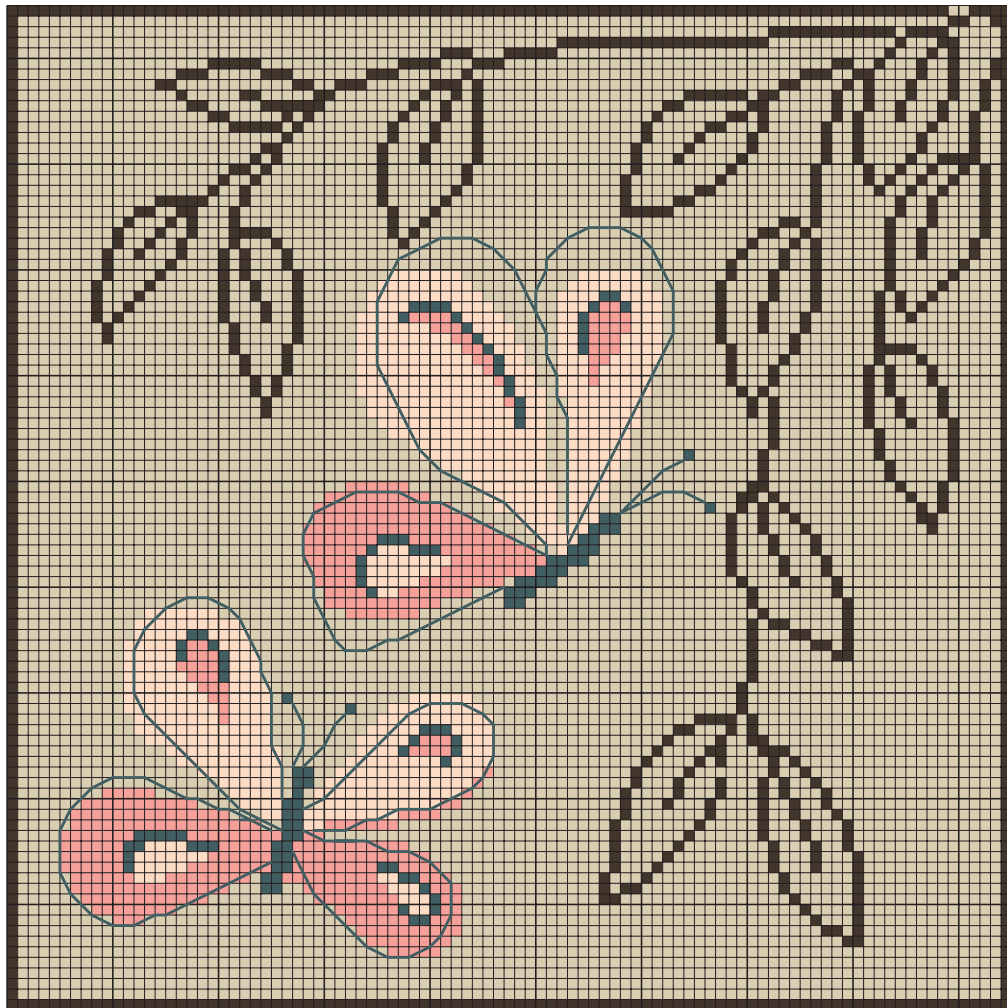
- 1 Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijtje
30 x 30 cm · 12" x 12"
3609/5379 Belfast „Petit Point“
45 x 45 cm · 18" x 18"
72012/1 Spitze · dentelle · lace
encaje · pizzi · kant
45 cm · 18"

- 2 Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijtje
30 x 30 cm · 12" x 12"
3609/5379 Belfast „Petit Point“
45 x 45 cm · 18" x 18"
72026/1 Spitze · dentelle · lace
encaje · pizzi · kant
45 cm · 18"



Anchor	2	275	265	259	393	361	48	36	236
DMC	blanc	746	471	772	640	738	818	3326	3799
Madeira	2402	2101	1603	1309	1903	2014	2712	0813	1713
1	1	-	1	1	-	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	-	-	-	1

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes

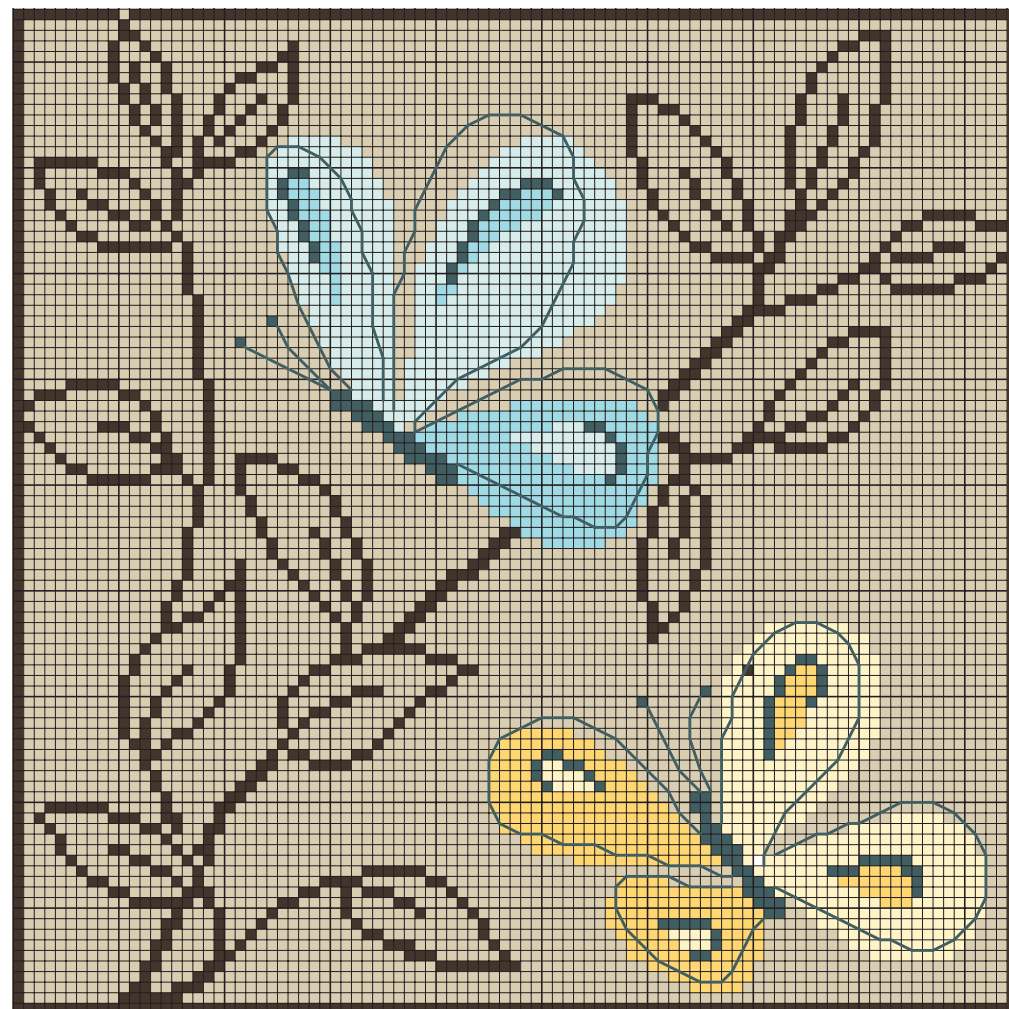


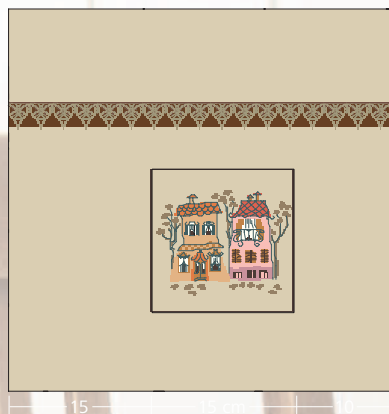
3

3 4

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3609/5379 Belfast „Petit Point“
45 x 85 cm · 18" x 34"

								4
Anchor	1022	1012	236	905	928	847	891	386
DMC	760	754	3799	3781	3761	928	676	746
Madeira	0813	0305	1713	1904	1014	1708	2208	0101
3	1	1	1	1	-	-	-	-
4	-	-	1	1	1	1	1	1
Strängchen · échevettes skeins · madejita matassine · strengetjes								





5

Kissen · coussin · cushion

cojín · cuscino · kussen

40 x 40 cm · 16" x 16"

3609/5392 Belfast „Petit Point“

45 x 85 cm · 18" x 34"

72015/7 Spitze · dentelle · lace

encaje · pizzì · kant

45 cm · 18"

Paspel · passepoil · binding

ribete · profilo · paspel

45 cm · 18"



6

Kissen · coussin · cushion

cojín · cuscino · kussen

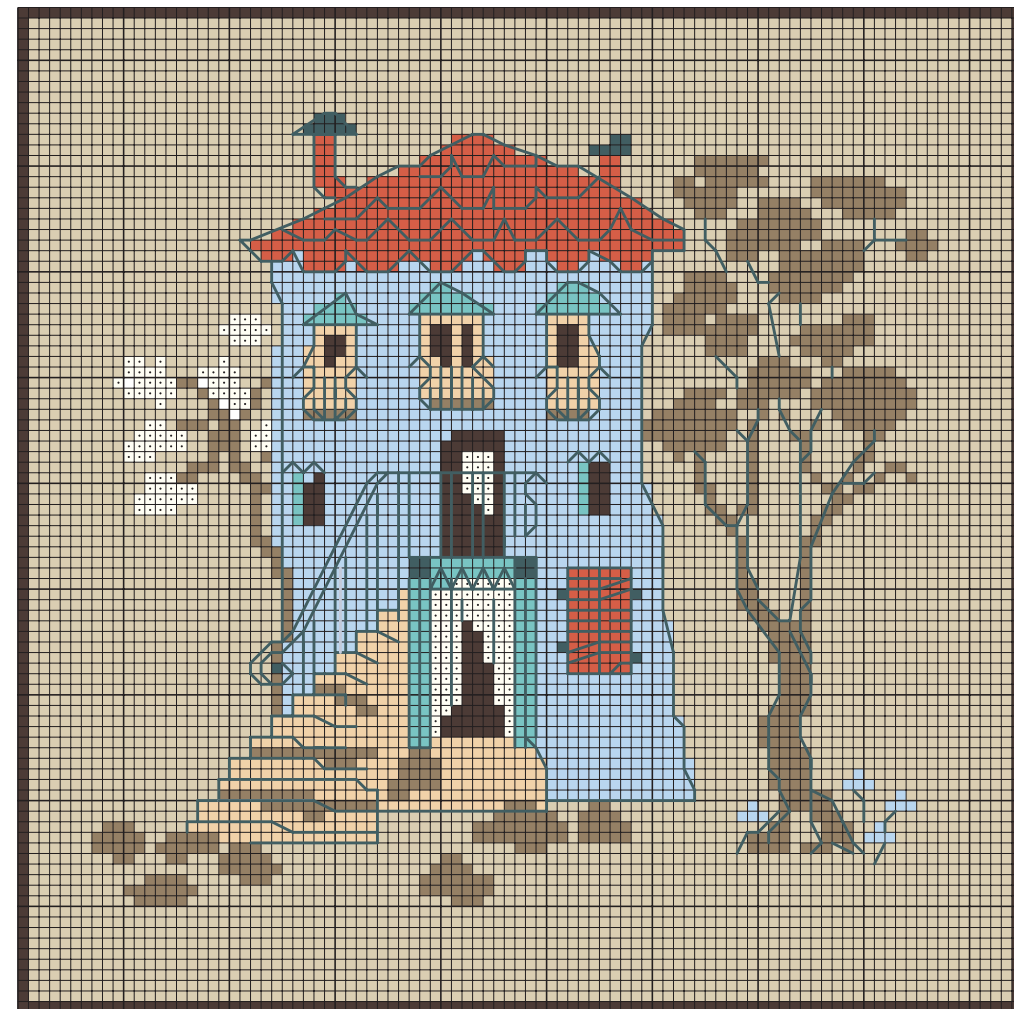
50 x 30 cm · 19³/₄" x 12"

3609/5392 Belfast „Petit Point“

55 x 65 cm · 21³/₄" x 25¹/₂"



										
Anchor	236	2	393	380	368	1048	339	893	969	369
DMC	3799	blanc	640	838	437	3776	920	224	3354	434
Madeira	1713	2402	1903	2005	2010	2302	0312	0808	0809	2011
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Strängchen · échevettes skeins · madejita matassine · strengetjes									

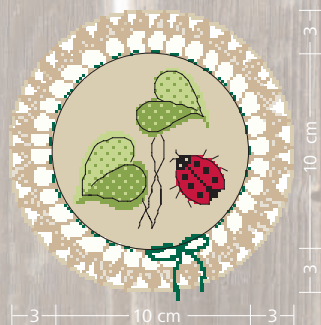


								
Anchor	236	2	366	393	380	5975	1062	120
DMC	3799	blanc	739	640	838	3830	597	3840
Madeira	1713	2402	2013	1903	2005	0402	1013	0907
6	1	1	1	1	1	1	1	1
	Strängchen · échevettes skeins · madejita matassine · strengetjes							



7

Tasche · sac · bag
borsa · bolso · tasje
43 x 43 x 14 cm · 17" x 17" x 5 1/2"
3609/5391 Belfast „Petit Point“
15,5 x 53 cm · 6 1/4" x 21"
Filz · feutre · felt
feltro · feltro · gevoeld
43 x 14 (3x) · 17" x 5 1/2" (3x)
43 x 43 (2x) · 17" x 17" (2x)
Paspel · passepoil · binding
ribete · profilo · paspel
110 cm · 43 1/2"
Henkel · anses · handles
asa · mancini · hengsels
55 cm · 21 3/4"



8

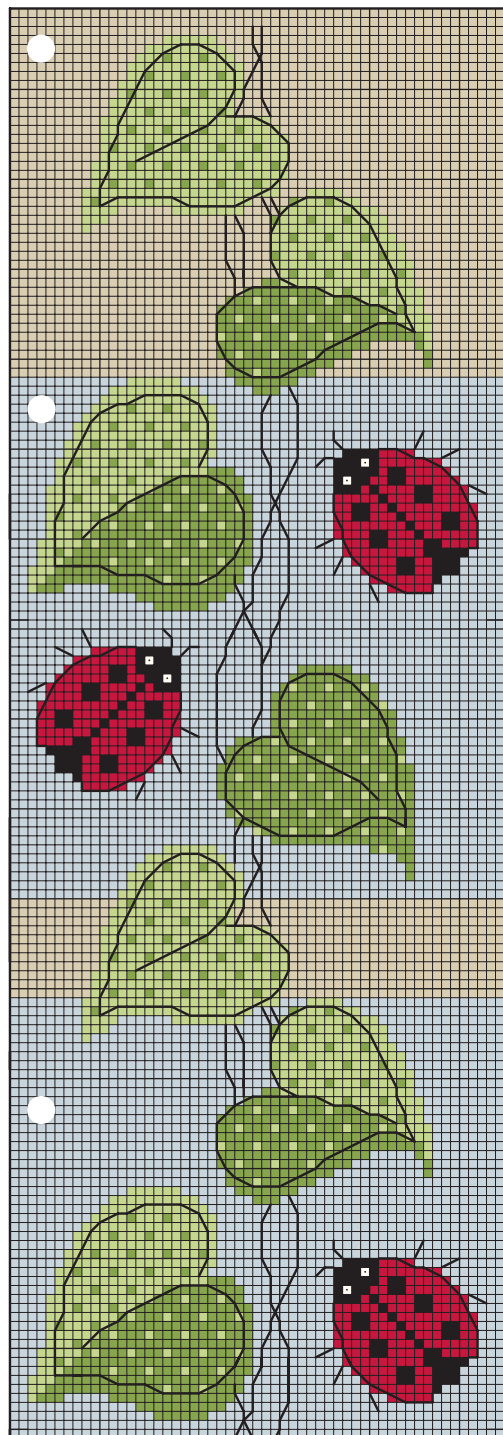
Deckel · couverture · cover
cubierta · copertura · dekking
10 x 10 cm · 4" x 4"
3609/5379 Belfast „Petit Point“
13 x 26 cm · 5 1/4" x 10 1/2"
Vlies · vlieseline · fleece
flieselina · vello · vlies
12 x 12 cm · 4 3/4" x 4 3/4"
72020/31 Spitze · dentelle · lace
encaje · pizzi · kant
80 cm · 31 1/2"



9

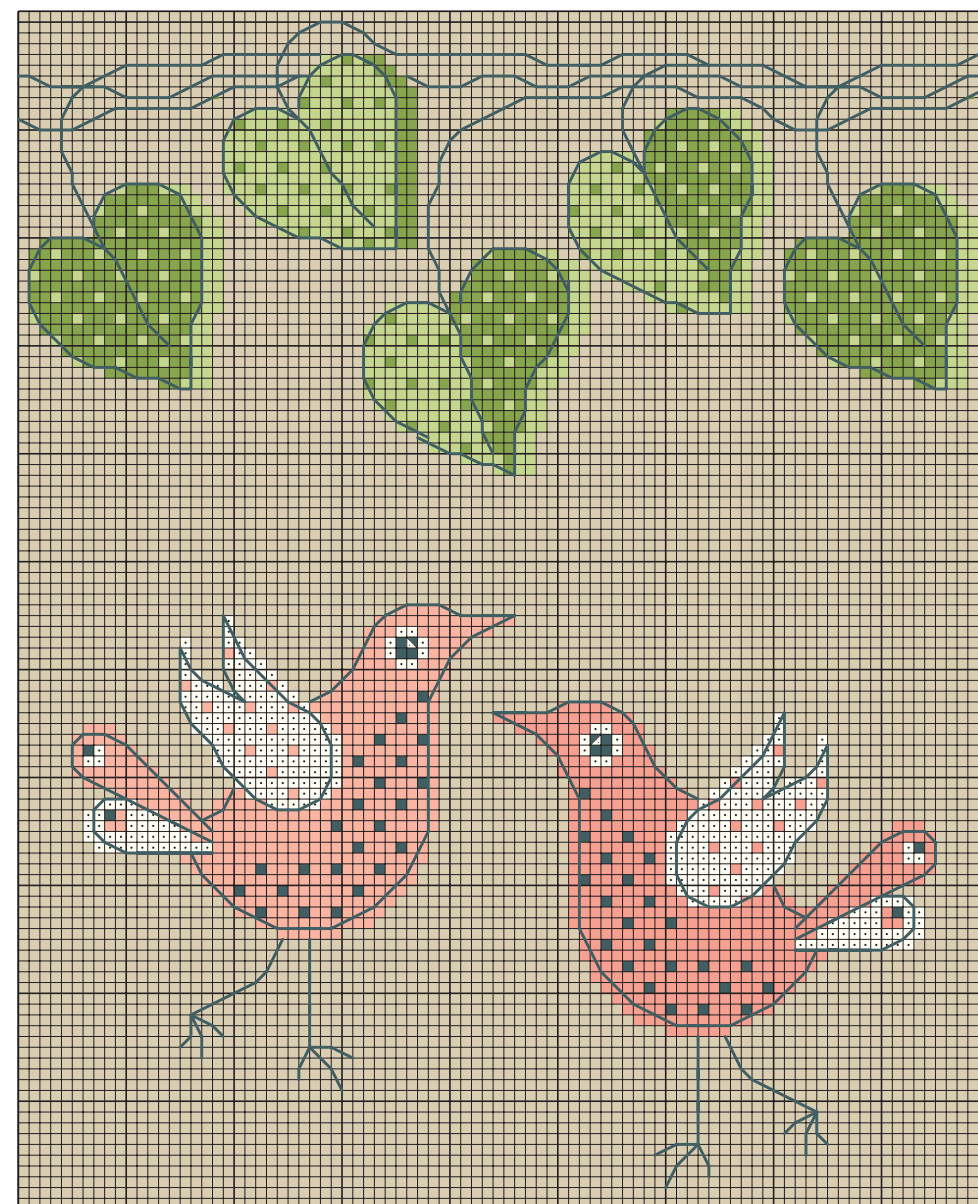
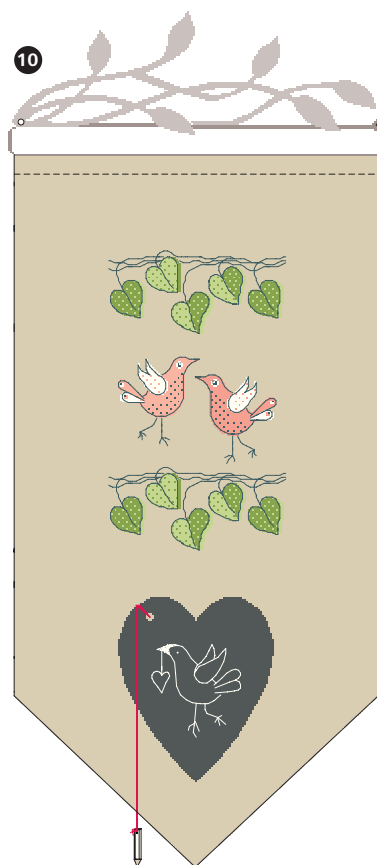
Duftkissen · coussin d'odeur
Smell cushion · amortiguador
del olor · ammortizzatore
dell'odore · geur kussen
12 x 12 cm · 4 3/4" x 4 3/4"
3609/5391 Belfast „Petit Point“
15 x 30 cm · 6" x 12"





Anchor	47	267	264	236	403	2
DMC	321	469	3348	3799	310	blanc
Madeira	0512	1503	1604	1713	2400	2402
7	1	2	2	1	1	1
8	1	1	1	1	1	1
9	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes

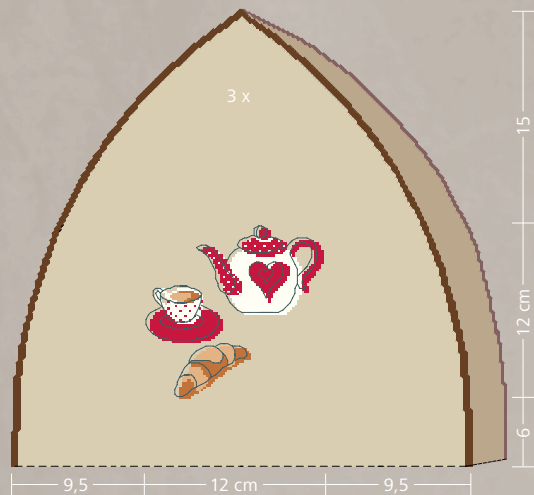


10

Behang · tenture · wall hanging
tapiz · arazzo · wandkleed
29 x 58 cm · 11½" x 23"
3609/5391 Belfast „Petit Point“
35 x 65 cm · 14" x 25¾"

						
Anchor	2	8	9	267	264	236
DMC	blanc	353	352	469	3348	3799
Madeira	2402	0304	0303	1503	1604	1713
10	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



12

Kaffeewärmer · cache-cafetière · cosy
cubrefacetera · scaldacafettiera · theemuts
31 x 33 cm · 12¹/₄" x 13"

3609/5392 Belfast „Petit Point“

65 x 100 cm · 25¹/₂" x 40"

Paspel · passepoil · binding

ribete · profilo · paspel

225 cm · 89"



12 13

Eierwärmer · cache-oeufs · egg cosy
cubrehuevos · scaldauovo · eierwarmer
12 x 12 cm · 4³/₄" x 4³/₄"

12

3609/5392 Belfast „Petit Point“

25 x 45 cm · 10" x 18"

13

3609/5379 Belfast „Petit Point“

25 x 45 cm · 10" x 18"

12 13

Paspel · passepoil · binding

ribete · profilo · paspel

90 cm · 35¹/₂"



14

Set · set de table · placemat
juego de mantelito
tovaglietta · placemat

45 x 34 cm · 17³/₄" x 13¹/₂"

3609/5392 Belfast „Petit Point“

46 x 35 cm · 18" x 13³/₄"

Paspel · passepoil · binding

ribete · profilo · paspel

170 cm · 67"





	Anchor	DMC	Madeira	11	12	13	14
	2	blanc	2402	1	1	-	1
	48	818	2712	-	-	1	-
	47	321	0512	1	1	1	1
	1046	435	2011	1	1	1	1
	368	437	2010	1	1	1	1
	236	3799	1713	1	1	1	1

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes

D 1 Kästchen in den Zählvorlagen = 2 Gewebefäden

Zuerst die Kreuzstichmotive sticken,
danach die Formen mit Rückstich
umranden und die Detailllinien über
die fertigen Kreuzstiche sticken.

Stickgarn:

Kreuzstich, Sticktwist 3-fädig
Rückstich, Sticktwist 2-fädig

F 1 carreau sur les diagrammes = 2 fils de tissu

Broder d'abord les motifs au point de
croix puis les contours au point arrière et
broder les lignes de détail par la suite
par dessus les points de croix.

Fil à broder:

Point de croix, mouliné 3 brins
Point arrière, mouliné 2 brins

GB 1 square in stitch chart = 2 fabric threads

Work the cross stitch motifs first, then
outline them with backstitches. Lastly,
add the fine line details in backstitches
taken over the cross stitch.

Embroidery threads:

Cross stitch, embroidery floss 3 strands
Backstitch, embroidery floss 2 strands

ES 1 cuadrado en las muestras de puntos contadas = 2 hilos de tejido

Primero bordar los motivos a punto de cruz,
después rematar las formas con puntadas
atrás y bordar las líneas de detalle por encima
de los puntos de cruz terminados.

Hilo para bordar:

Punto de cruz, torzal de 3 cabos
Punto atrás, torzal de 2 cabos

I 1 quadretto dei grafici = 2 fili del tessuto

Ricamare prima i motivi a punto croce;
a punto indietro delimitare poi le forme
e ricamare le linee dei dettagli sui punti
croce già eseguiti.

Filo da ricamo:

Punto croce, cotone mouliné a 3 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 2 capi

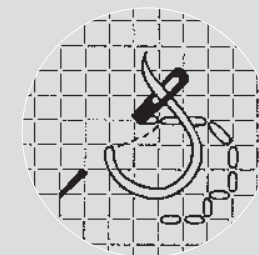
Stickanleitungen Explications Embroidery instructions Instrucciones de bordado Istruzioni per il ricamo Borduurbeschrijvingen

237%



Kreuzstich · point de croix
cross stitch · punto de cruz
punto croce · kruissteek

237%



Rückstich · point arrière
backstitch · punto atrás
punto indietro · stiksteek

NL 1 hokje in het telpatroon = 2 weefdraden

Eerst de motieven in kruissteek borduren,
daarna de vormen met stiksteken
omranden en de details bij de
kruissteekjes uitvoeren.

Borduurgaren:

Kruissteek, 3 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 2 draadjes splijtgaren

No. 234

Order No. 104/234

 **ZWEIGART®**

Belfast "Petit Point"

Zweigart & Sawitzki
Postfach 120
71043 Sindelfingen /
Germany
www.zweigart.de

Preisgruppe V



Muster ges. geschützt · Printed in Germany · 0811

Kreuzstich · Point de Croix · Cross Stitch
Punto de cruz · Punto croce · Kruissteek